

KrayMan™

Demystifying Complexities



ストラダグループ
Strada Group Corp.

公式発表 PUBLIC ANNOUNCEMENT 2021年4月19日

KrayMan Consultants LLP (インド) はStrada Group Corp. (日本) と業務提携。日本企業のインドへの海外進出を支援します。

KrayMan Consultants LLP (India) enters into business partnership with Strada Group Corp. (Japan) to support overseas expansion of Japanese companies into India.



背景説明 BACKGROUND

インドにある日系企業向け会計・コンサルティングを行うクレイマン・コンサルタンツ LLP（本社：インド・ハリヤナ州グルグラム）は、ストラダ・グループ株式会社（本社：日本東京都中央区）と業務提携しました。ストラダ・グループ本社は東京都中央区日本橋蛸殻町に所在します。同社との業務提携を行い、日本企業のインド進出を支援致します。

KrayMan Consultants LLP (Headquarter: Gurugram, Haryana, India), an accounting & consulting firm working for Japanese companies in India, has entered into business partnership with **Strada Group Corp.** (Headquarter: Chuo-ku, Tokyo, Japan) to support overseas expansion of Japanese companies into India.

インドと日本は、自由、民主主義、宗教、精神性などの多くの分野で同じ価値観を共有しています。日本は、2017年のインドへの外国直接投資（FDI）の総流入額で第3位となっています。2020年8月現在、インドで登録されている日本企業の総数は1454社。また、インドにおける日本企業の総事業所数は5022所となっています。

India and Japan share similar values in many areas such as freedom, democracy, religion, spirituality, etc. Japan ranked 3rd in terms of total Foreign Direct Investment (FDI) inflow into India in 2017. As of August 2020, the total number of Japanese companies registered in India is 1454. The total number of Japanese business establishments in India is 5022.

コロナ（COVID-19）以降、インドは新たな姿で市場に登場する事になりそうです。人口の65%以上が35歳以下であるインドは、今後10年間でアジアの潜在労働力の半分以上を供給する経済大国として台頭する言が期待されています。インド政府はここ数年、外国人投資家を惹きつけるため、多くの改革を行って来ました。

Post COVID-19, India is likely to emerge in a new avatar. With more than 65% of the population below the age of 35 years, India is expected to rise as an economic superpower, supplying more than half of Asia's potential workforce over the next decade. Government of India has introduced many reforms in the last few years to attract foreign investors.

中小企業を含む多くの日本企業が新しい市場を求めています。私たちのパートナーシップは、インド市場の開拓やインドでのビジネスを希望する日本企業を支援する言を目的としています。お互いの強みを活かし、インドにおける日本企業の発展に貢献するシステムを共同で構築出来ると考えています。

Many Japanese companies including small and medium size are seeking new markets. Our partnership seeks to support Japanese companies who want to explore Indian market and do business in India. By leveraging mutual strengths, we believe we can jointly build a system to contribute towards development of Japanese companies in India.

KRAYMAN CONSULTANTS LLP社につきまして ABOUT KRAYMAN CONSULTANTS LLP

クレイマン・コンサルタンツLLPは、2012年からインドの日系企業を対象に活動している会計・コンサルティング会社です。弊社は、コンサルティングや業界での経験を持つプロフェッショナルによって設立されました。インドの公認会計士、カンパニー・セクレタリー、原価計算、弁護士、MBAのメンバーで構成されており、日系企業へのサービス提供に豊富な経験を持っております。弊社は、インドの税務、規制・規制、法律に関する最新情報を定期的に皆様と共有しています。弊社の使命は、日本企業のインドでのビジネスをサポートする言にあります。弊社のウェブサイトは www.krayman.com/jp です。

KrayMan Consultants LLP is an accounting and consulting firm working for Japanese companies in India since 2012. We are founded by professionals from consulting and industry experience. We are a team of Chartered Accountants (Indian CPAs), Company Secretaries, Cost Accountants, Lawyers and MBAs having strong experience of serving Japanese Clients. We share regular updates on tax, regulatory and legal matters of India. Our mission is to support Japanese companies in doing business in India.

Our website is www.kraymam.com/jp

弊社は以下の団体に加盟しています。

We are members of following associations:

- 在インド日本商工会議所（JCCI）：インドの政府機関と協力してビジネスの円滑化を図るとともに、インドに進出している日本企業の福利厚生を目的とした組織です。
Japan Chamber of Commerce and Industry in India (JCCI) – an organization working for the commercial facilitation of doing business in cooperation with the governmental organizations in India as well as welfare of Japanese companies in India.
- プライム・アドバイザー・ネットワーク（PAN）（英国） - 世界60カ国以上に展開する
会計士・弁護士ネットワーク
Prime Advisory Network (PAN), United Kingdom - a network of Accountants and Lawyers with presence in more than 60 countries
- クロスボーダー・アソシエイツ（CBA）（ドイツ）：M&Aを専門とした、世界106カ国に拠点を
持つ組織
Cross Border Associates (CBA), Germany - specializing in mergers & acquisitions activities
having presence in 106 countries

以下のサービスを提供致しております。

We provide following services:

- 会社設立を含むインドへの進出
India-entry including company formation
- 会計、監査、給与計算、税務、規制、秘書業務、人事、法務
Accounting, Audit, Payroll, Tax, Regulatory, Secretarial, HR & Legal
- 合併と買収
Mergers & Acquisitions

STRADA GROUP CORP社につきまして ABOUT STRADA GROUP CORP

イタリア語で「ストラダ」は「道」を意味します。私たちは、クライアントと一緒に長い道のりを歩くことを前提に仕事をしています。私たちは2015年に設立されました。当社のウェブサイトはwww.strada-tax.jpです。

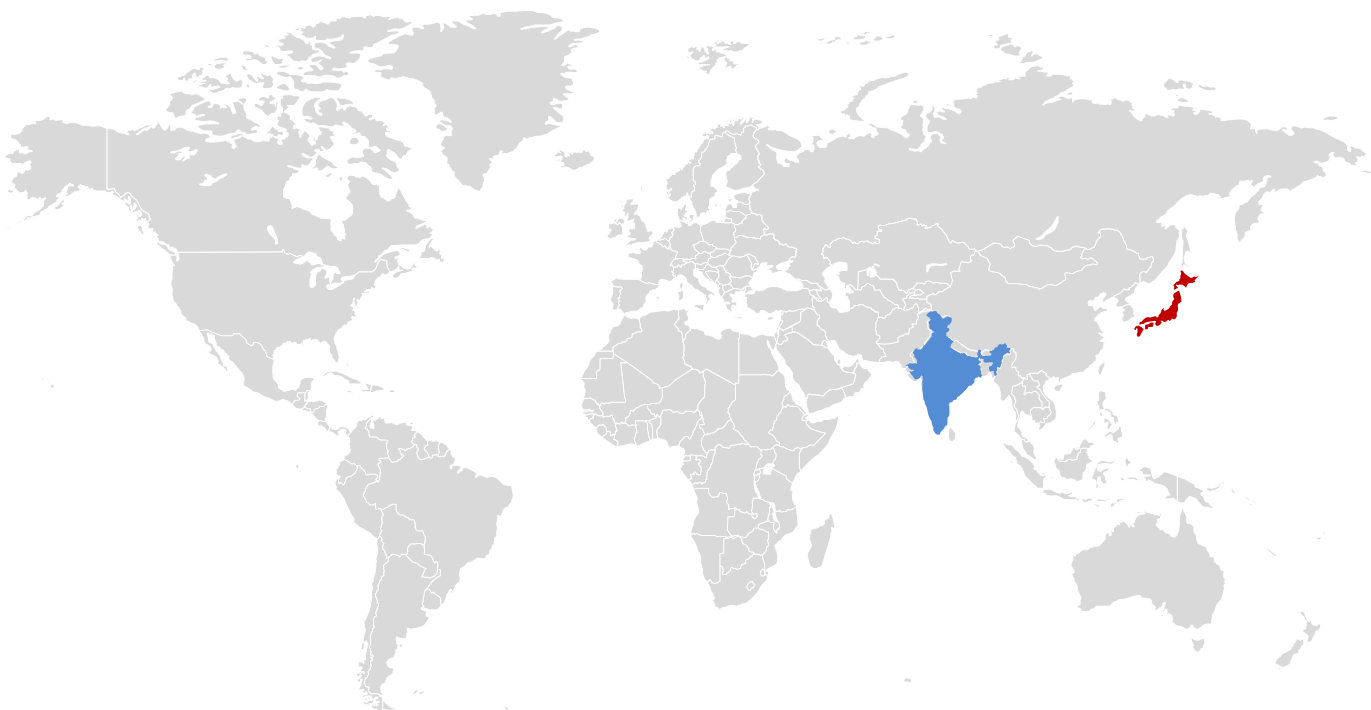
'Strada' in Italian means 'way. We work on the assumption to walk a long way with the Client. We were founded in 2015. Our website is www.strada-tax.jp

ストラダ・グループ・コーポレーションは、税理士、公認会計士、社会保険労務士、行政書士、中小企業診断士が在籍している専門家集団です。私たちは、会社設立支援や税金対策、経理支援、労務支援、事業計画作成支援、M&Aアドバイザーや会計監査など、総合的な支援を行っています。

Strada Group Corp. is a group of professionals that includes certified tax accountants, certified public accountants, social insurance labor consultants, administrative scriveners and registered management consultants. We offer a comprehensive range of support services, including assistance with company formation, tax planning, accounting, labour, business planning, M&A advisory and accounting audits.

弊社の特徴は、一時的なサービスではなく、企業が誕生し、企業が発展し続けるために、共に企業を成長させていく、生涯付き合える、パートナーとしての性質を有しています。企業の成長が、社会に価値を与え、弊法人のクライアントが少しでも社会に価値を与える手助けすることが、私達の使命です。

We are not a temporary service provider, but a long term partner. We work together with the Client to develop Client's company, so that the company can continue to grow with us. The growth of our Client adds value to the society and our mission is to help our Clients add more value to the society.



弊社のリーダーシップ・チーム OUR LEADERSHIP TEAM



山田幸彦 Mr. Yukihiro Yamada
Email: japandesk@krayman.com

山田幸彦は、クレイマン・コンサルタンツLLPのジャパン・デスク代表です。日本のクライアント様との関係構築、インドでのビジネス展開をされる日本企業様への市場拡大サポートを担当。35年以上のキャリアの中で、ドイツ銀行・クレディ・アグリコル・グループのコーポレート・インベストメント・バンキングなどの金融機関の業務を通じて、タイ、インド、ヨーロッパ、アフリカなど様々な国で金融、日系自動車部品メーカーの生産技術業務に従事して来ました。主な業務としては、マーケティング企画、生産計画立案、生産量・販売に関わる企業の財務管理などを行って参りました。英語とドイツ語に堪能。

Mr. Yukihiro Yamada is representing KrayMan Consultants LLP's Japan Desk. He is responsible for developing relationship with Japanese Clients and providing market expansion support to Japanese companies doing business in India. During his career track record of 35+ years, he has worked with financial institutions such as Corporate Investment Banking of Deutsche Bank and Credit Agricole Group, Production Engineering Management of Japanese car component manufacturing across many countries such as Thailand, India, Europe and Africa. His key skills include planning the marketing, designing production plans, managing financial performance of companies related to production volumes and sales. In addition to Japanese, he is proficient in English and German languages.



山田直輝 Mr. Naoki Yamada
Email: naoki.yamada@strada-tax.jp

山田直樹は、2013年に日本の公認会計士に登録。2015年まで有限責任監査法人トーマツに所属しておりした。その後、税理士登録をしました。日本国内の製造業や商社の監査に従事。また、アドバイザーとして、IPOコンサルティングやリスク・マネジメントにも従事しています。専門家チームを率い、税務、会計、財務、労務管理サービスを専門としています。また、インドでのビジネスを検討している日本企業に対し、市場拡大サポートを行っています。

Mr. Naoki Yamada is registered CPA Tax Accountant in Japan since 2013. He was associated with Deloitte Touche Tohmatsu till 2015. Thereafter, he proceeded to register as Tax Accountant in Japan. He has been engaged in the audit of manufacturing and trading companies in Japan. He has also worked as an advisor, engaged in IPO consulting and Risk Management. He along with team of experts specializes in tax, accounting, financial and labour management services. He is providing market expansion support to Japanese companies looking to do business in India.

弊社のリーダーシップ・チーム OUR LEADERSHIP TEAM



宮口 奨平 Mr. Shohei Miyaguchi

Email: shohei.miyaguchi@strada-bs.jp

宮口奨平は、中小企業診断士として登録されています。2015年3月に日本大学商学部を卒業後、株式会社リジョブで4年間、経営企画・経理部に勤務。2019年、1年半の学習で中小企業診断士試験に合格。その後、ストラダに入社し、経営コンサルティング、融資・補助金業務に従事しています。

Mr. Shohei Miyaguchi is a registered management consultant. After graduating from Nihon University College of Commerce in March 2015, he worked with Rejob Co., Ltd. for 4 years in business planning and accounting department. In 2019, he passed the Small and Medium sized Enterprise Management Consultant Examination in a year and a half of study. After that, he joined Strada, where he is engaged in management consulting, loan and subsidies.



マナン・アガルワル Mr. Manan Agarwal

Email: manan.agarwal@krayman.com

Manan Agarwalは、2007年にインド公認会計士資格を取得しました。インドの国家公認会計士協会（ICAI）から情報システム監査のディプロマを取得しています。9年以上にわたり、日本企業のインドでのビジネス立ち上げに関するアドバイスや指導を行っております。国際交流基金（ニューデリー）の支援を受けてICAIが実施した日本語学習コース（A1カツドウレベル）を修了。クレイマン社では、直接税部門とジャパン・デスクの責任者を務めております。公認会計士資格取得後、Ernst & Young, India (EY) の税務・規制サービス・チームに勤務。法人税、国際税、個人税、会社法、外国為替規制などの分野を担当し、様々な業界のクライアントにサービスを提供して参りました。EYでの勤務を経て、2012年にKrayMan Consultants LLPを設立しました。

Mr. Manan Agarwal qualified as India CPA in 2007. He holds a Diploma in Information Systems Audit from The Institute of Chartered Accountants of India (ICAI). He has been advising and guiding Japanese companies in setting up business in India for more than 9 years. He has successfully completed Japanese Language Learning Course (A1 Katsudoo Level) conducted by ICAI with the support of Japan Foundation, New Delhi. At KrayMan, he heads the Direct Tax Practice and Japan Business. Post qualification, Manan has worked with the Tax & Regulatory Services team of Ernst & Young, India ('EY'). He has worked in areas of corporate tax, international tax, individual tax, corporate law and foreign exchange regulations, and has served Clients across various industries. Post his stint with EY, Manan proceeded to set up KrayMan Consultants LLP in 2012.